



Til kommuner med deltakere i norskopplæring,  
samfunnskunnskap og introduksjonsprogram

Deres ref:

Vår ref:: 23/20543-1

Dato: 03.08.2023

## **Gjennomføring av nasjonal brukerundersøkelse for nyankomne innvandrere i opplæring, 2023**

Integrerings- og mangfoldsdirektoratet (IMDi) inviterer kommunene til å tilrettelegge for gjennomføring av nasjonal brukerundersøkelse i 2023.

Brukerundersøkelsen er rettet mot både deltakere i opplæring i norsk og samfunnskunnskap, og deltakere i introduksjonsprogram. Det er andre gang det gjennomføres en nasjonal brukerundersøkelse for deltakere i norskopplæring, mens det er fjerde gang det gjennomføres en nasjonal brukerundersøkelse for deltakere i introduksjonsprogram.

IMDi gjennomfører brukerundersøkelsen på oppdrag fra Arbeids- og inkluderingsdepartementet i samarbeid med direktoratet for høyere utdanning og kompetanse (HK-dir).

Formålet med brukerundersøkelsen er å identifisere hvordan opplæringen kan forbedres både nasjonalt og lokalt. Undersøkelsen er åpen for besvarelser i perioden 10. oktober til 31. desember 2023.

Vi er avhengige av bistand fra kommunene for å gjennomføre undersøkelsen, og håper at din kommune vil tilrettelegge for at deres deltakere besvarer brukerundersøkelsen.

Når brukerundersøkelse er gjennomført, vil kommunene få tilgang til deltakeres samlede svar. Dette forutsetter at 10 deltakere eller flere har besvart undersøkelsen. Kommuner som tilrettelegger for å besvare brukerundersøkelsen vil dermed kunne få verdifull kunnskap om hvordan deltakerne opplever opplæringen og deltakelse i introduksjonsprogrammet.

Opplæring i norsk og samfunnskunnskap og deltakelse i introduksjonsprogrammet er av stor betydning for integreringsarbeidet i Norge. Det er derfor også viktig å fange opp hvordan deltakerne på tvers av kommunene opplever tilbudet.

Å få kunnskap om deltakernes erfaringer er vesentlig for å kunne utvikle god tilrettelagte tilbud som gir høy tilfredshet og opplevd nytte for den enkelte deltaker.

Nøkkeltall og nettartikler om sentrale nasjonale funn fra undersøkelsen vil bli publisert. Les om nasjonal brukerundersøkelse 2022 [her](#)

Målet er at svarene fra undersøkelsen både skal være verdifulle for den enkelte kommunes arbeid, men også for den nasjonale videreutviklingen av opplæring i norsk, samfunnskunnskap og introduksjonsprogrammet.

*Invitasjon og veiledning til deltakere om årets undersøkelse, samt selve brukerundersøkelsen, er oversatt til 24 språk/dialekter, både som tekst og lyd.*

Deltakerne kan velge om de ønsker å besvare undersøkelsen på PC, nettbrett eller mobiltelefon. Kommunen kan gjennomføre undersøkelsen i en klasseromssituasjon, og/eller sende undersøkelsen som e-post eller SMS til deltakerne. Det er også mulig å gjennomføre undersøkelsen i et digitalt klasserom for eksempel ved bruk av Teams eller Zoom o.a.

IMDi ber om å få oppgitt 1 til 4 kontaktpersoner i deres kommune for gjennomføring av undersøkelsen. Kontaktpersonen(e) kan for eksempel være ansatt i kommunens voksenopplæring og/eller i den enheten i kommunen som har ansvaret for introduksjonsprogrammet.

Vi ber dere registrere deres kontaktperson(er) innen 8. september 2023. Her er [lenke til registrering](#)

Kontaktpersoner vil få tilbud om å delta i et [digitalt veiledningsmøte den 10. oktober 2023](#) om gjennomføring av brukerundersøkelsen, og vil også få tilsendt tilgangskoder til gjennomføringen. Registrerte kontaktpersoner vil motta epost med invitasjon og lenke til webinarret.

Vi håper at din kommune velger å legge til rette for at flest mulig av deres deltakere besvarer brukerundersøkelsen i 2023.

*På forhånd takk for deres innsats!*

Vennlig hilsen

Lisbeth Fransplass Røren  
Konstituert direktør  
Integrerings- og  
mangfoldsdirektoratet

*Dokumentet er elektronisk godkjent og er derfor uten håndskrevet signatur*

## Praktisk informasjon om gjennomføring av brukerundersøkelsen

### MÅLGRUPPE

Deltakere i opplæring per. 10. oktober - 31. desember 2023.  
Deltakere som har permisjon, skal ikke delta i undersøkelsen.

### GJENNOMFØRINGSPERIODE

10. oktober til 31. desember 2023. Utenom disse datoene vil undersøkelsen være stengt.

### INNHold

Det er spesielt deltakernes motivasjon, trivsel og opplevd nytte av å delta i opplæringen IMDi er opptatt av å undersøke og formidle.

### TEKNISK

Hver kommune vil motta en unik tilgangskode. Tilgangskoden blir utdelt når kommunen har registrert sin kontaktperson for undersøkelsen. Deltakere i opplæring norsk, samfunnskunnskap og introduksjonsprogram skal benytte den samme tilgangskoden.

For at deltakerne skal kunne få gjennomført undersøkelsen må de ha tilgang på:

- o Pc/nettbrett/smarttelefon
- o Internett
- o Hodetelefoner (dersom undersøkelsen gjennomføres i klasserom)

### FREMGANGSMÅTE

Dere kan gjennomføre undersøkelsen i en klasseromssituasjon, og/eller sende undersøkelsen som e-post eller SMS til programdeltakerne. Det er også mulig å gjennomføre undersøkelsen i et digitalt klasserom ved bruk av Teams eller Zoom o.a.

Vi anbefaler at kommunene gjennomgår demoversjon av undersøkelsen sammen med introduksjonsdeltakerne før deltakerne selv besvarer undersøkelsen. Dette vil bidra til at deltakerne får en innføring i hvordan undersøkelsen er lagt opp, og vil gjøre det enklere for deltakerne å besvare undersøkelsen.

For deltakere som ikke deltar i felles opplæring i regi i kommunen, men som deltar i videregående opplæring eller ander heltidstilbud, vil det være hensiktsmessig å sende invitasjon til brukerundersøkelsen som e-post og/eller som SMS.

## **SVAR**

Brukerundersøkelsen besvares anonymt.

Når undersøkelsen er gjennomført, vil hver kommune få tilgang til å lese de samlede svar gitt av deltakere i egen kommune. Dette forutsetter at 10 deltakere eller flere har besvart undersøkelsen.

Vi håper også at kommuner med relativt få deltakere vil tilrettelegge for at deltakerne får invitasjon til å delta i undersøkelsen, og at kommunen dermed bidrar til å fremskaffe verdifull informasjon om deltakernes erfaringer med opplæringen på nasjonalt nivå.

Resultater fra undersøkelsen vil være tilgjengelig for kommunene på kommunenivå frem til oktober 2024.

## **LOVHJEMMEL**

Brukerundersøkelsen gjennomføres med hjemmel i introduksjonsloven § 25 første ledd bokstav b), og integreringslovens §41, samt § 62 i forskriften. Her fremgår det at offentlige organer kan behandle personopplysninger, herunder sensitive personopplysninger, når det er nødvendig for å utføre oppgaver i forbindelse med tiltak for å gi innvandrere kunnskap og ferdigheter for å kunne delta i det norske samfunnslivet. Viderebehandling av personopplysninger for forskning anses som ikke uforenlig med de opprinnelige formålene og er tillatt jf. forskrift om behandling av personopplysninger etter introduksjonsloven § 18.

## **KONTAKTINFORMASJON FOR VEILEDNING OG SUPPORT**

Kommunene kan rette spørsmål om undersøkelsen til IMDi ved:  
Anne Edman [aed@imdi.no](mailto:aed@imdi.no) / Nadiya Fedoryshyn [nfe@imdi.no](mailto:nfe@imdi.no)  
og Birger Solfjeld Pedersen [bpe@imdi.no](mailto:bpe@imdi.no)

Spørsmål av teknisk art/teknisk support kan rettes til Rambøll, epost [skjemasupport@ramboll.com](mailto:skjemasupport@ramboll.com)

IMDis personvernombud: [personvernombud@imdi.no](mailto:personvernombud@imdi.no)